

Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

Beliehene gemäß § 8 Absatz 1 AkkStelleG i.V.m. § 1 Absatz 1 AkkStelleGBV
Unterzeichnerin der Multilateralen Abkommen
von EA, ILAC und IAF zur gegenseitigen Anerkennung

Akkreditierung



Die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH bestätigt hiermit, dass die Inspektionsstelle

Pilz GmbH & Co. KG
Inspektionsstelle
Felix-Wankel-Straße 2, 73760 Ostfildern

die Kompetenz nach DIN EN ISO/IEC 17020:2012 als Inspektionsstelle Typ C besitzt,
Inspektionen in folgenden Bereichen durchzuführen:

**Maschinen und Anlagen, wie Pressen, Verpackungsmaschinen, Roboter, kraftbetriebene
Arbeitsmittel sowie berührungslos und taktil wirkende Schutzeinrichtungen und damit
verbundene Sicherungseinrichtungen**

Die Akkreditierungsurkunde gilt nur in Verbindung mit dem Bescheid vom 16.07.2020 mit der
Akkreditierungsnummer D-IS-12033-01. Sie besteht aus diesem Deckblatt, der Rückseite des
Deckblatts und der folgenden Anlage mit insgesamt 07 Seiten.

Registrierungsnummer der Urkunde: **D-IS-12033-01-00**

Frankfurt am Main, 16.07.2020



Im Auftrag Dipl.-Ing. (FH) Ralf Egner
Abteilungsleiter

*Die Urkunde samt Urkundenanlage gibt den Stand zum Zeitpunkt des Ausstellungsdatums wieder. Der jeweils aktuelle Stand des
Geltungsbereiches der Akkreditierung ist der Datenbank akkreditierter Stellen der Deutschen Akkreditierungsstelle GmbH (DAkKS) zu
entnehmen. <https://www.dakks.de/content/datenbank-akkreditierter-stellen>*

Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

Standort Berlin
Spittelmarkt 10
10117 Berlin

Standort Frankfurt am Main
Europa-Allee 52
60327 Frankfurt am Main

Standort Braunschweig
Bundesallee 100
38116 Braunschweig

Die auszugsweise Veröffentlichung der Akkreditierungsurkunde bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung der Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH (DAkKS). Ausgenommen davon ist die separate Weiterverbreitung des Deckblattes durch die umseitig genannte Konformitätsbewertungsstelle in unveränderter Form.

Es darf nicht der Anschein erweckt werden, dass sich die Akkreditierung auch auf Bereiche erstreckt, die über den durch die DAkKS bestätigten Akkreditierungsbereich hinausgehen.

Die Akkreditierung erfolgte gemäß des Gesetzes über die Akkreditierungsstelle (AkkStelleG) sowie der Verordnung (EG) Nr. 765/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates über die Vorschriften für die Akkreditierung und Marktüberwachung im Zusammenhang mit der Vermarktung von Produkten.

Die DAkKS ist Unterzeichnerin der Multilateralen Abkommen zur gegenseitigen Anerkennung der European co-operation for Accreditation (EA), des International Accreditation Forum (IAF) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC). Die Unterzeichner dieser Abkommen erkennen ihre Akkreditierungen gegenseitig an.

Der aktuelle Stand der Mitgliedschaft kann folgenden Webseiten entnommen werden:

EA: www.european-accreditation.org

ILAC: www.ilac.org

IAF: www.iaf.nu

Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-12033-01-00 nach DIN EN ISO/IEC 17020:2012

Gültig ab: 16.07.2020

Ausstellungsdatum: 16.07.2020

Urkundeninhaber:

Pilz GmbH & Co. KG
Inspektionsstelle
Felix-Wankel-Straße 2, 73760 Ostfildern

für ihre Inspektionsstelle Typ C

Inspektionen in den Bereichen:

Maschinen und Anlagen, wie Pressen, Verpackungsmaschinen, Roboter, kraftbetriebene Arbeitsmittel sowie berührungslos und taktil wirkende Schutzeinrichtungen und damit verbundene Sicherungseinrichtungen

Fachbereich	Inspektionsgegenstand	Version ¹	Titel des Inspektionsverfahrens ²
Schutzeinrichtungen			
Maschinen	Schutzeinrichtung	ZH1/281: 1971 Abschnitt 4 - 7	Sicherheitsregeln für berührungslos wirkende Schutzeinrichtungen an kraftbetriebenen Pressen der Metallbearbeitung
Maschinen	Schutzeinrichtung	ZH1/281: 1980/2006 Abschnitt 4 - 6	Sicherheitsregeln für berührungslos wirkende Schutzeinrichtungen an kraftbetriebenen Pressen der Metallbearbeitung 4. Auflage
Maschinen	Schutzeinrichtung	ZH1/387:1981 Kap. 3.1, 4.1, 4.3	Sicherheitsregeln für Biegearbeiten auf Gesenkbiegepressen der Metallverarbeitung

¹ Ausgabestand des Inspektionsverfahrens angeben

² Im Titel des Hausverfahrens sind Inspektionsverfahren und –Gegenstand zu nennen.

Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-12033-01-00

Fachbereich	Inspektionsgegenstand	Version ¹	Titel des Inspektionsverfahrens ²
Maschinen	Schutzeinrichtung	ZH1/456:1987 Kap. 3, 5	Sicherheitsregeln für Zweihandschaltungen an kraftbetriebenen Pressen der Metallbearbeitung
Maschinen	Schutzeinrichtung	ZH1/597: 1979 Abschnitt 4 - 6	Sicherheitsregeln für berührungslos wirkende Schutzeinrichtungen an kraftbetriebenen Arbeitsmitteln.
Maschinen	Schutzeinrichtung	VBG 5:1993	Kraftbetriebene Arbeitsmittel
Maschinen	Schutzeinrichtung	VBG 7n5.1:1997	Exzenter und verwandte Presse
Maschinen	Schutzeinrichtung	VBG 7n5.2:1997	Hydraulische Pressen
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 294:1992 Kap. 4	Sicherheitsabstände gegen das Erreichen von Gefahrstellen mit den oberen Gliedmaßen
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 349:1993 Kap. 4	Sicherheit von Maschinen; Mindestabstände zur Vermeidung des Quetschens von Körperteilen
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 349:2008 Kap. 4	Sicherheit von Maschinen; Mindestabstände zur Vermeidung des Quetschens von Körperteilen
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 418:1993	Sicherheit von Maschinen, NOT-AUS-Einrichtung
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 574:1996 Kap. 5 - 8	Sicherheit von Maschinen — Zweihandschaltungen — Funktionelle Aspekte — Gestaltungsleitsätze
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 574:2008 Kap. 4-8, 10, Anhang A.1 – A.4	Sicherheit von Maschinen — Zweihandschaltungen — Funktionelle Aspekte — Gestaltungsleitsätze
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 692:2005 Kap. 5.3.13 – 5.3.15, 5.4.1 – 5.4.3	Werkzeugmaschinen – Mechanische Pressen – Sicherheit
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 692:2009 Kap. 5.3.13 – 5.3.15, 5.4.1 – 5.4.4	Werkzeugmaschinen — Mechanische Pressen — Sicherheit
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 693:2001 Kap. 5.3.15 – 5.3.17, 5.4.1 – 5.4.2	Werkzeugmaschinen – Hydraulische Pressen – Sicherheit

Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-12033-01-00

Fachbereich	Inspektionsgegenstand	Version ¹	Titel des Inspektionsverfahrens ²
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 693:2011 Kap. 5.3.15 – 5.3.17, 5.4.1 – 5.4.2	Werkzeugmaschinen – Hydraulische Pressen – Sicherheit
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 775:1993 Kap. 6.3.2, 6.4, 6.10, 7.3, 7.6	Roboter
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 953:2009 Kap. 5.4 , 6.4.3.1, 7.1	Trennende Schutzeinrichtungen
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 999:1998 Kap. 5 - 8	Sicherheit von Maschinen – Anordnung von Schutzeinrichtungen im Hinblick auf Annäherungsgeschwindigkeiten von Körperteilen
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 1050:1997	Leitsätze für Risikobewertung (Bewertung des Risikos nur in Bezug auf mechanische Gefährdungen)
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 1088:1995 Kap. 5.2 - 6	Sicherheit von Maschinen – Verriegelungseinrichtungen in Verbindung mit trennenden Schutzeinrichtungen – Leitsätze für Gestaltung und Auswahl
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 1760-1:1997 Kap. 4.6 – 4.7 Anhang D	Sicherheit von Maschinen – Druckempfindliche Schutzeinrichtungen – Teil 1: Allgemeine Leitsätze für die Gestaltung und Prüfung von Schaltmatten und Schaltplatten
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 1760-2:2001 EN 1760-2:2009	Druckempfindliche Schutzeinrichtungen, Schaltleisten und Schaltstangen
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN ISO 10218- 1:2006 Kap. 5.5 - 5.7	Industrieroboter – Sicherheitsanforderungen – Teil 1: Roboter
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN ISO 10218- 1:2011 Kap. 5.5 – 5.7, 5.12	Industrieroboter – Sicherheitsanforderungen – Teil 1: Roboter

Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-12033-01-00

Fachbereich	Inspektionsgegenstand	Version ¹	Titel des Inspektionsverfahrens ²
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN ISO 10218-2:2011 Kap. 5.3.8, 5.5, 5.6.3, 5.10.4, 5.10.10 Anhang C1- C4	Industrieroboter — Sicherheitsanforderungen – Teil 2: Robotersysteme und Integration
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN ISO 12100-2:2004 Kap. 4.11.6, 4.11.9, 5.3.3, 5.3.5.3, 6.3	Sicherheit von Maschinen, Grundbegriffe allgemeine Gestaltungsleitsätze
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN12622:2001 EN12622:2009 EN12622:2013 Kap. 5.3.12 – 5.3.14, 5.4.1	Sicherheit von Werkzeugmaschinen — Hydraulische Gesenkbiegepressen
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN13736:2003 EN13736:2009 Kap. 5.3.12 – 5.3.14, 5.4.1.2	Sicherheit von Werkzeugmaschinen — Pneumatische Pressen
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN ISO 13850:2015 Kap. 4	Sicherheit von Maschinen — Not-Halt - Gestaltungsleitsätze
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN ISO 13855:2010 Kap. 5 - 9	Sicherheit von Maschinen — Anordnung von Schutzeinrichtungen im Hinblick auf Annäherungsgeschwindigkeiten von Körperteilen
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN ISO 13856-1:2013 Kap. 4.6 – 4.7 Anhang D	Sicherheit von Maschinen — Druckempfindliche Schutzeinrichtungen — Teil 1: Allgemeine Leitsätze für die Gestaltung und Prüfung von Schaltmatten und Schaltplatten
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN ISO 13856-2:2013 Anhang E, F, G	Sicherheit von Maschinen — Druckempfindliche Schutzeinrichtungen — Teil 2: Allgemeine Leitsätze für die Gestaltung und Prüfung von Schaltleisten und Schaltstangen
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN ISO 13856-3:2013 Anhang E	Sicherheit von Maschinen — Druckempfindliche Schutzeinrichtungen — Teil 3: Allgemeine Leitsätze für die Gestaltung und Prüfung von Schaltuffern, Schaltflächen, Schaltleinen und ähnlichen Einrichtungen

Ausstellungsdatum: 16.07.2020

Gültig ab: 16.07.2020

Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-12033-01-00

Fachbereich	Inspektionsgegenstand	Version ¹	Titel des Inspektionsverfahrens ²
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN ISO 13857:2008 Kap. 4.2 und 4.3	Sicherheit von Maschinen; Sicherheitsabstände gegen das Erreichen von Gefahrstellen mit den oberen und unteren Gliedmaßen
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 13985:2003 EN 13985:2009 Kap. 5.3.3 – 5.3.7, 5.4.1	Werkzeugmaschinen – Sicherheit - Tafelscheren
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN ISO 14119:2013 Kap. 5 - 7	Sicherheit von Maschinen – Verriegelungseinrichtungen in Verbindung mit trennenden Schutzeinrichtungen – Leitsätze für Gestaltung und Auswahl
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN ISO 14120:2015 Kap. 5.3, 6.4.4	Sicherheit von Maschinen – Trennende Schutzeinrichtungen – Allgemeine Anforderungen an Gestaltung und Bau von feststehenden und beweglichen trennenden Schutzeinrichtungen
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN ISO 14121-1:2007 Anhang A.2, A.3, A.4	Sicherheit von Maschinen – Risikobeurteilung – Teil 1: Leitsätze
Maschinen	Schutzeinrichtung	DIN ISO/TS 15066:2016 Kap. 5.3 - 5.5	Roboter und Robotikgeräte – Kollaborierende Roboter
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN ISO 16092-1:2018 Kap. 5	Werkzeugmaschinen-Sicherheit – Pressen – Teil 1: Allgemeine Sicherheitsanforderungen
Maschinen	Schutzeinrichtung	ISO 16092-2:2017 (DIS) Kap. 5	Werkzeugmaschinen-Sicherheit – Pressen – Teil 2: Mechanische Pressen
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN ISO 16092-3:2018 Kap. 5	Werkzeugmaschinen-Sicherheit – Pressen – Teil 3: Sicherheitsanforderungen für hydraulische Pressen
Maschinen	Schutzeinrichtung	ISO/TR 20218-2:2017 chap. 5, Annex A	Robotics – Safety requirements for industrial robots – Part 2: Manual load / unload stations

Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-12033-01-00

Fachbereich	Inspektionsgegenstand	Version ¹	Titel des Inspektionsverfahrens ²
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 61496-1:2005 EN 61496-1:2013 Kap. 5.2.3 - 5.2.6 Anhang A.1 – A.8	Sicherheit von Maschinen — Berührungslos wirkende Schutzeinrichtungen — Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 61496-2:2009 EN 61496-2:2013 Kap. 5.2.1.1	Sicherheit von Maschinen — Berührungslos wirkende Schutzeinrichtungen — Teil 2: Besondere Anforderungen an Einrichtungen, welche nach dem aktiven opto-elektronischen Prinzip arbeiten
Maschinen	Schutzeinrichtung	EN 61496-3:2002 Kap. 4.2.13.2	Sicherheit von Maschinen — Berührungslos wirkende Schutzeinrichtungen — Teil 3: Besondere Anforderungen an aktive optoelektronische diffuse Reflektion nutzende Schutzeinrichtungen (AOPDDR)
Maschinen	Schutzeinrichtung	DIN CLC/TS 61496-3: 2008 Kap. 4.2.13.2	Sicherheit von Maschinen — Berührungslos wirkende Schutzeinrichtungen — Teil 3: Besondere Anforderungen an aktive optoelektronische diffuse Reflektion nutzende Schutzeinrichtungen (AOPDDR)
Maschinen	Schutzeinrichtung	DIN IEC/TS 61496-4-3: 2015 Kap. AA.1.1, AA.1.3, AA.1.4, AA.2	Sicherheit von Maschinen — Berührungslos wirkende Schutzeinrichtungen — Teil 4-3: Besondere Anforderungen an Einrichtungen, die bildverarbeitende Schutzeinrichtungen (VBPD) verwenden — Zusätzliche Anforderungen bei Verwendung von stereoskopischen Betrachtungsverfahren (VBPDEST)
Maschinen	Schutzeinrichtung	IEC 62046:2018 Kap. 7 Anhang A - D	Sicherheit von Maschinen — Anwendung von Schutzausrüstungen und Anwesenheitserkennung von Personen

Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-12033-01-00

Fachbereich	Inspektionsgegenstand	Version ¹	Titel des Inspektionsverfahrens ²
Steuerungen			
Maschinen	Steuerung	ZH1/457:1987 Kap. 3	Sicherheitsregeln für Steuerungen an kraftbetriebenen Pressen der Metallbearbeitung
Maschinen	Steuerung	EN 292-2:1995 Kap. 3.7.9, Anhang A1.2.ff	Sicherheit an Maschinen
Maschinen	Steuerung	EN 811:1996 Kap. 4.2ff	Sicherheitsabstände gegen Erreichen von Gefahrstellen mit den unteren Gliedmaßen
Maschinen	Steuerung	EN ISO 12100:2010 Kap. 6.2.11.8	Sicherheit an Maschinen
Maschinen	Steuerung	EN ISO 12100-2:2004 Kap. 4.11.6, 4.11.9, 5.3.3, 5.3.5.3, 6.3	Sicherheit von Maschinen, Grundbegriffe allgemeine Gestaltungsleitsätze
Maschinen	Steuerung	EN 13849-1:2006 Kap. 5.2 Tab 10, Anhang A	Sicherheitsbezogene Stoppfunktion
Maschinen	Steuerung	EN ISO 13849-1:2016 Kap. 5.2 Tab 10, Anhang A	Sicherheit von Maschinen — Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen — Teil 1: Allgemeine Gestaltungsleitsätze